

THAILAND NUUS / NEWS

September & Oktober / September & October 2026 • Thai 2569

Philip (อำนาจ) • Thailand



Groete / Greetings

Liewe vriende, hierdie keer bring ons nuus van September en Oktober. 'n Amerikaanse gesin het die Moken-werk kom besoek, ons het besluit om 'n tentkamp vir toerisme te bou, en my visum is goedgekeur. Die meeste Moken het eksamen kom skryf, die Moken-skoolkinders het 'n week lank in Ranong aan sport deelgeneem, en Wud het self 'n sokkerbyeenkoms op die eiland gereël. Nou is ek en Wud op pad Suid-Afrika toe om my pa vir twee maande te gaan help.

Dear friends, this time we bring you news from September and October. An American family came to visit the Moken work, we have decided to build a tent camp for tourism, and my visa was approved. Most Moken came to write their exams, the Moken school children spent a week in Ranong taking part in sport, and Wud organised a soccer event on the island by himself. Now Wud and I are on our way to South Africa to help my father for two months.

'n Uitnodiging — Moken Seuns / An Invitation — Moken Boys

Vyf seuns. Vyf geleenthede. Een gebed. *Five boys. Five opportunities. One prayer.*



WanChai



Aajee



Koeng



ToenTeam



Yoad

Baie dankie vir julle bydraes. Dit gaan baie goed met die seuns — hulle vaar uitstekend op skool, het wonderlik aangepas en help oral waar hulle kan.

Thank you for your contributions. The boys are doing great — they are doing very well in school, have adapted wonderfully and are helping wherever they can.

Vir meer inligting, open die skakel / For more information, open the link:

<https://mokenmission.org/support/#guardian>

Nuus uit die Veld / News from the Field

7 September — Besoekers uit Amerika / 7 September — Visitors from America



7 September — Besoekers uit Amerika / 7 September — Visitors from America

Ons het 'n Amerikaanse gesin hier gehad wat na die Moken-werk kom kyk het. Hulle was baie bemoedig deur alles wat hier gebeur. Ons kan net bid en hoop dat hulle ook Sy roepstem vir die Moken hoor.

Hier braai ons saam met Dan en gesin.

We had an American family visiting the Moken work. They were very encouraged by everything that is happening here. We can only hope and pray that they also hear His calling to the Moken.

Here we have a barbecue with Dan and family.

11 September — 'n Tentkamp vir toerisme / 11 September — A tent camp for tourism



11 September — 'n Tentkamp vir toerisme / 11 September — A tent camp for tourism

Met die wat die waterfabriek-permit baie lank gaan vat om te kry, het ons besluit om 'n tentkamp vir toerisme te bou. Hierdie is die voorbeeld van hoe dit gaan lyk. Vir meer inligting kan navrae gedoen word by info@mokenmission.org. Baie dankie.

With the water factory permit taking a very long time to get, we have decided to build a tent camp for tourism. This is an example of what it will look like. For more information, inquiries can be made at info@mokenmission.org. Thank you very much.



Die eerste tent is klaar / The first tent is finished



Binne-in die tent / Inside the tent

12-16 September — Visum goedgekeur! / 12-16 September — Visa approved!



Op pad Bangkok toe (Aug 2025) / On the way to Bangkok (Aug 2025)

12 September: Terugvoer van immigrasie gister is dat my visa nog steeds onder oorweging is. Behoort binne die week uitslag te kry.

16 September: Baie goeie nuus. My visa is vandag goedgekeur. Baie dankie vir u gebede.

12 September: Yesterday's feedback from immigration is that my visa is still under consideration. We should get the result within this week.

16 September: Great news. My visa was approved today. Thank you for your prayers.

19 September — Rowwe reën op die eiland / 19 September — Heavy rain on the island



19 September — Rowwe reën op die eiland / 19 September — Heavy rain on the island

Ons het die laaste week rowwe reën gehad hier op die eiland. Gister was ons sonder krag en water, en het die pad na ons plek weggespoel. Vandag was die reën darem weer minder. Aan die anderkant geniet die honde elke oomblik.

This past week we had very heavy rain here on the island. Yesterday we were without power and water, and the road to our place washed away. The rain was less today. On the other hand, the dogs enjoy every moment.



Vloedwater langs die veld / Floodwater beside the field

September — Weer eksamen geskryf / September — Exams again



September — Weer eksamen geskryf / September — Exams again

Ons het vandag weer eksamen geskryf. Ek is so dankbaar om te sê dat die meeste Moken kom skryf het. Ek het nog een termyn oor, dan is ek klaar met Thai graad 12.

We wrote exams again today. I am so grateful to say that most Moken came to write. I only have one more term left before I have Thai grade 12.



Philip skryf self ook eksamen: hy moet die Thai skoolsyllabus voltooi om te kan onderrig, en doen dit as 'n inspirasie vir die Moken. / Philip writing his own exam: he has to finish the Thai school syllabus to be able to teach, and does it as an inspiration to the Moken.

22 September — Die kerke van Ranong / 22 September — The churches of Ranong



Hier is ons op pad na die vergadering / In this picture we are on our way to the meeting

Die kerke van Ranong-provinsie het vandag 'n vergadering met die Departement van Geloof en Kultuur gehad. Hulle wil nader kontak maak met al die gelowe hier in Thailand. Dit was 'n voorreg om daar te kon deel.

The churches of Ranong had a meeting with the Department of Religion and Culture today. They want to make closer contact with all the religions here in Thailand. It was a privilege to be able to share there.

26 September — Sportweek in Ranong / 26 September — Sports week in Ranong



26 September — Sportweek in Ranong / 26 September — Sports week in Ranong

Die Moken-skoolkinderen was die hele week in Ranong vir sport en het deelgeneem aan sokker, atletiek en petanque. Die seuns het tweede gekom in petanque, die meisies derde en die gemengde span derde. 16 skole het deelgeneem.

The Moken school children were in Ranong all week and participated in soccer, athletics and petanque. The boys came second, the girls third and the mixed team third in petanque. 16 schools participated.



Ons skoolseuns het tweede gekom in petanque. 16 skole het deelgeneem. / Our school boys came second in petanque. 16 schools participated.

8 Oktober — 'n Winkel met badkamers / *8 October — A shop with bathrooms*



8 Oktober — 'n Winkel met badkamers / 8 October — A shop with bathrooms

Hier bou ons 'n winkel met badkamers.

Here we build a shop with bathrooms.

8 Oktober — Wud se sokkerbyeenkoms / 8 October — Wud's soccer event



8 Oktober — Wud se sokkerbyeenkoms / 8 October — Wud's soccer event

Wud het 'n sokkerbyeenkoms hier op die eiland gereël. Hy het alles op sy eie gedoen en dit is 'n reuse sukses. Welgedaan, Wud!

Wud organized a soccer event here on the island. He did everything by himself and it was a huge success. Well done, Wud!



Wud se span het gewen! / Wud's team won!



Meak en Larm het vir Sea Light B gespeel en hulle het 3de gekom. / Meak and Larm played for Sea Light B and they came 3rd.

8 Oktober — Op pad Suid-Afrika toe / 8 October — On our way to South Africa



Philip en Wud op pad (April 2026) / Philip and Wud on their way (April 2026)

Ek en Wud is op pad Suid-Afrika toe om my pa vir twee maande terug te gaan help. Sy voorman het met kort kennisgewing bedank en hulle is in die moeilikheid voor die plantseisoen. Hy het ons gevra om te gaan help, en ná gebed het ons ingestem.

Wud and I are on our way to South Africa to help my father for two months. His foreman resigned on short notice and they are in trouble before the planting season. He asked us to go and help, and after praying we agreed.

Gebedspunte / Prayer Requests

- Bid dat die Amerikaanse gesin wat ons besoek het, ook Sy roepstem vir die Moken sal hoor.
- *Pray that the American family who visited us will also hear His calling to the Moken.*
- Bid vir die tentkamp vir toerisme wat ons besluit het om te bou.
- *Pray for the tent camp for tourism that we have decided to build.*
- Bid vir die waterfabriek-permit, wat baie lank vat om te kry.
- *Pray for the water factory permit, which is taking a very long time to get.*
- Bid vir my en Wud in Suid-Afrika, waar ons my pa vir twee maande voor die plantseisoen gaan help.
- *Pray for Wud and me in South Africa, where we are helping my father for two months before the planting season.*
- Bid vir my laaste termyn voordat ek klaar is met Thai graad 12.
- *Pray for my last term before I have Thai grade 12.*

Loflys / Praise Reports

- ✓ My visum is op 16 September goedgekeur.
- ✓ *My visa was approved on 16 September.*
- ✓ 'n Amerikaanse gesin het die Moken-werk besoek en was baie bemoedig deur alles wat hier gebeur.
- ✓ *An American family visited the Moken work and was very encouraged by everything that is happening here.*
- ✓ Die meeste Moken het eksamen kom skryf.
- ✓ *Most Moken came to write their exams.*
- ✓ By die sportweek in Ranong (16 skole) het die Moken-seuns tweede gekom in petanque, die meisies derde en die gemengde span derde.
- ✓ *At the sports week in Ranong (16 schools) the Moken boys came second in petanque, the girls third and the mixed team third.*
- ✓ Wud het self 'n sokkerbyeenkoms op die eiland gereël — en dit was 'n reuse sukses.
- ✓ *Wud organised a soccer event on the island by himself — and it was a huge success.*

Steun Inligting / Support Information

Rekening naam / Account name: PA VAN WYK

Bank: ABSA

Tak / Branch: BRONKHORSTSPRUIT

Bank kode / Branch code: 632005

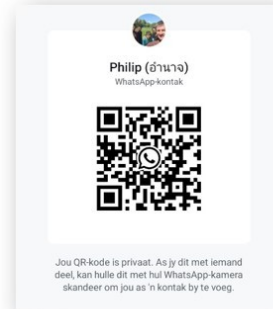
Rekening tipe / Account type: SPAAR / SAVINGS

Rekening Nommer / Account number: 9252013460

Verwysing / Reference: Jou naam + spesifikasie / Your name + specification

WhatsApp Uitsending / Broadcast

+66610320307



Skandeer die QR-kode om Philip op WhatsApp te kontak. / Scan the QR code to contact Philip on WhatsApp.

E-pos / Email: info@mokenmission.org

Webwerf / Website: mokenmission.org



Philip en die seuns / Philip and the boys — Augustus 2026

Mag die Here, wat getrou is in eksamenuitslae én in immigrasiekantore, in kerkregistrasies én in 'n bak beskuit, ook hierdie maande naby aan julle wees.

May the Lord, who is faithful in exam results and in immigration offices, in church registrations and in a batch of rusks, be near to you also in these months.

Weer eens baie dankie vir al u gebede, liefde, omgee en ondersteuning. Mag hierdie 'n wonderlike dag en maand vir u wees.

Once again thank you for all your prayers, love, care and support. May this be a great month for you all.

Liefde en vrede in Hom / Love and peace in Him

Philip van Wyk (อัณจ)

Thailand